

Vergaderjaar 1991–1992 Nr. 373

**22 738 (R 1446)****Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van het Gemenebest van Dominica inzake de toepassing van het op 31 mei 1932 te Londen tussen Nederland en Groot-Brittannië gesloten Verdrag houdende bepalingen tot het vergemakkelijken van het voeren van rechtsgedingen in burgerlijke en handelszaken, zoals aangevuld te 's-Gravenhage op 17 november 1967; Port of Spain/Roseau, 21 juni 1990/14 februari 1992****Nr. 1****BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

Aan de Voorzitters van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

's-Gravenhage, 13 augustus 1992

Ter griffie van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen op 28 augustus 1992. De wens dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal wordt onderworpen kan door of namens één van beide Kamers of door ten minste vijftien leden van de Eerste Kamer dan wel dertig leden van de Tweede Kamer of door de Gevolmachtigde Ministers van de Nederlandse Antillen of van Aruba te kennen worden gegeven uiterlijk op 27 september 1992.

Ter voldoening aan het ter zake bepaalde in de Grondwet en het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden<sup>1</sup>, de Raad van State van het Koninkrijk gehoord, heb ik de eer U hierbij ter stilzwijgende goedkeuring achteraf over te leggen de op 21 juni 1990/14 februari 1992 te Port of Spain/Roseau tot stand gekomen Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van het Gemenebest van Dominica inzake de toepassing van het op 31 mei 1932 te Londen tussen Nederland en Groot-Brittannië gesloten Verdrag houdende bepalingen tot het vergemakkelijken van het voeren van rechtsgedingen in burgerlijke en handelszaken, zoals aangevuld te 's-Gravenhage op 17 november 1967 (Trb. 1992, 54).<sup>2</sup>

Een toelichtende nota bij de Overeenkomst treft U eveneens hierbij aan.

De goedkeuring wordt voor het gehele Koninkrijk gevraagd. Aan de Gouverneurs van de Nederlandse Antillen en van Aruba is verzocht hogergenoemde stukken op 28 augustus 1992 over te leggen aan de Staten van de Nederlandse Antillen en de Staten van Aruba.

De Gevolmachtigde Ministers van de Nederlandse Antillen en van Aruba zijn van deze overlegging in kennis gesteld.

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
H. van den Broek

<sup>1</sup> Art. 91, (1), add. art. XXI, (1), (b), GW; Art. 62,(2), G.W. 1972, en Art. 24 Statuut.

<sup>2</sup> Ter inzage gelegd bij de afdeling Parlementaire Documentatie.

S-IZ

## TOELICHTENDE NOTA

Op 31 mei 1932 kwam te Londen het Verdrag tot stand tussen Nederland en Groot-Brittannië, houdende bepalingen tot het vergemakkelijken van het voeren van rechtsgedingen in burgerlijke en handelszaken (Stb. 1933, 364; laatstelijk Trb. 1980, 194). Overeenkomstig artikel 1, paragraaf (a), van dit Verdrag zijn de bepalingen van het Verdrag van toepassing verklaard onder meer op Dominica. Het Verdrag werd overeenkomstig artikel 14, paragraaf (a), uitgebreid tot Curaçao en is op 29 juni 1934 voor dat land in werking getreden (Stb. 1934, 207). Vervolgens is op 17 november 1967 te 's-Gravenhage tussen Nederland en Groot-Brittannië een Aanvullend Verdrag tot stand gekomen (Trb. 1967, 196), dat eveneens mede tot Dominica is uitgebreid (Trb. 1971, 97), alsmede tot de Nederlandse Antillen (Trb. 1970, 57).

De thans tot stand gekomen Overeenkomst strekt ertoe de voortgezette toepassing van het Verdrag van 1932 alsmede van het Aanvullend Verdrag van 1967 te verzekeren op het onafhankelijk geworden Dominica.

In de Overeenkomst worden voorts nog enkele technische aanpassingen van het Verdrag van 1932 geregeld. De belangrijkste daarvan is, dat aanvragen door de rechterlijke autoriteiten om betekening van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken of bewijslevering zowel overeenkomstig het Verdrag als rechtstreeks tussen de rechterlijke autoriteiten kan geschieden. Dit houdt verband met de omstandigheid dat het net van consulaire vertegenwoordigers van Dominica niet zeer uitgebreid is en derhalve direct contact tussen de betrokken rechterlijke autoriteiten sneller en doelmatiger zal werken.

Als tijdstip van inwerkingtreding van de Overeenkomst wordt in de notawisseling de datum genoemd waarop de Regering van het Koninkrijk schriftelijk heeft medegedeeld dat in het Koninkrijk aan de constitutioneel vereiste procedures is voldaan, d.w.z. dat de Overeenkomst parlementair is goedgekeurd.

Door Hr. Ms. Ambassade te Port of Spain is evenwel de totstandkoming van de notawisseling door de ontvangst op 21 februari 1992 van de Dominicaanse tegennota van 14 februari 1992, ten onrechte beschouwd als afsluiting van de in het Koninkrijk terzake van de inwerkingtreding constitutioneel vereiste procedure.

In de ontvangstbevestiging door Hr. Ms. Ambassade voornoemd aan het Ministerie van Buitenlandse Zaken van Dominica van de tegennota, werd dan ook tevens medegedeeld (ten onrechte dus) dat in het Koninkrijk aan de constitutioneel vereiste procedures was voldaan. Aangezien de Dominicaanse Regering er volgens de regels van het volkenrecht van uit mag gaan dat een dergelijke mededeling op bevoegd gezag geschiedde, is de Overeenkomst aldus op de dag waarop de mededeling werd gedaan in werking getreden.

Derhalve wordt goedkeuring achteraf gevraagd.

Wat het Koninkrijk betreft, geldt de Overeenkomst voor het gehele Koninkrijk.

De Staatssecretaris van Justitie,  
A. Kosto

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
H. van den Broek